

(1) OFF MODE, STANDBY MODE, AND NETWORKED STANDBY ENERGY CONSUMPTION - COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826
CONSUMO DI ENERGIA NEI MODI SPENTO, STAND-BY E STAND-BY IN RETE - REGOLAMENTO (UE) 2023/826 DELLA COMMISSIONE

(2) Trade mark Marchio	HAIER	(3) Model Modello	HGM64TC1XS	(6) Period after which the equipment reaches automatically standby mode, off mode or networked standby in minutes Periodo dopo il quale l'apparecchiatura raggiunge automaticamente il modo stand-by, il modo spento o il modo stand-by in rete, espresso in minuti
(4) Condition Condizione		(5) Power consumption Consumo di energia (W)		
(7) Off mode Modo spento	/	/	/	/
(8) Standby mode Modo stand-by	/	/	/	/
(9) Standby mode with information or status display Modo stand-by con visualizzazione di informazioni o dello stato		0,8		20
(10) Networked Standby Stand-by in rete	/	/	/	/

(1) FR - CONSOMMATION D'ÉNERGIE EN MODE ARRÊT, EN MODE VEILLE ET EN VEILLE AVEC MAINTIEN DE LA CONNEXION AU RÉSEAU - RÉGLEMENT (UE) 2023/826 DE LA COMMISSION
ES - CONSUMO DE ENERGÍA EN LOS MODOS DESACTIVADO Y PREPARADO, ASÍ COMO EN EL MODO PREPARADO EN RED - REGLAMENTO (UE) 2023/826 DE LA COMISIÓN
PT - CONSUMO DE ENERGIA NOS MODOS DESLIGADO, DE ESPERA E DE ESPERA EM REDE - REGULAMENTO (UE) 2023/826 DA COMISSÃO
DE - ENERGIEVERBRUCH IM AUS-ZUSTAND, IM BEREITSCHAFTSZUSTAND UND IM VERNETZTEN BEREITSCHAFTSBETRIEB - VERORDNUNG (EU) 2023/826 DER KOMMISSION
NL - ENERGIEVERBRUIK IN DE UITSTAND, DE STANDBY-STAND EN DE NETWORKGEBONDEN STANDBY-STAND - VERORDENING (EU) 2023/826 VAN DE COMMISSIE
DK - ENERGIFORBRUG I SLUKKET TILSTAND, STANDBY-TILSTAND OG NETVÆRKSFORBUNDET STANDBY-TILSTAND - KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) 2023/826
SE - ENERGIANVÄNDNING I FRÅNLÄGE, STANDBY-LÄGE OCH NATÄRVERKSANSLUTET STANDBY-LÄGE - KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) 2023/826
FI - POIS PÄÄLTÄ -TILAN, VALMIUSTILAN JA VERKKOVALMIUSTILAN ENERGIANKULUTUKSEN - KOMMISSION ASETUS (EU) 2023/826
PL - ZUŻYCIA ENERGII W TRYBIE WYŁĄCZENIA, CZUWANIA I CZUWANIA PRZY PODŁĄCZENIU DO SIECI I -ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2023/826
HU - KIKAPCSOLT, KÉSZÉLETES ÉS HÁLOZATVEZÉRELT KÉSZÉLETES ÜZEMMÓDOK ELNÉGELÉSÉNEK A HÁLÓZATRA - A BIZTOSÍTÁS (EU) 2023/826 RENDELLETE
RO - CONSUMUL DE ENERGIE ÎN MODURILE OPRIȚ, STANDBY ȘI STANDBY ÎN REȚEA - REGULAMENTUL (UE) 2023/826 AL COMISIEI
SI - PORABA ENERGIJE V STANJU IZKLOPA, PRIPRAVLJENOSTI TER OMRÉZNE PRIPRAVLJENOSTI - UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/826
GR - ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΚΤΟΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΧΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΔΙΚΤΥΚΩΜΕΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΟΧΗΣ - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/826 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
BG - КОНСУМИРАНА МОЩНОСТ В РЕЖИМ ИЗКЛЮЧЕН, РЕЖИМ В ГОТОВНОСТ, МРЕЖОВИ РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ - РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2023/826 НА КОМИСИЯТА
CZ - SPOTŘEBA ENERIE VE VYPNUTÉM STAVU, V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU A V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU PŘI PŘIPOJENÍ - NAŘIZENÍ KOMISE (EU) 2023/826
HR - POTROŠNJA ENERGIJE U STANJU ISKLJUČENOSTI, STANJU PRIPRAVNOSTI I U MREŽNOM STANJU PRIPRAVNOSTI - UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/826
SK - SPOTREBA ENERIE V REŽIME VYPNUTIA, POHOTOVOSTNOM REŽIME A POHOTOVOSTNOM REŽIME PRI PRÍPOJENÍ NA SIET' - NARIADENIE KOMISIE (EU) 2023/826

(2) FR - Marque ES - Marca comercial PT - Marca comercial DE - Warenzeichen NL - Handelsmerk DK - Varemærke SE - Varumärke FI - Tavaramerkki PL - Znak towarowy HU - Védjegy RO - Marca comercială SI - Blagovna znamka GR - εμπορικό σήμα BG - Търговска марка на доставчика CZ - Ochranná známka HR - Védjegy SK - Ochranná známka	(3) FR - Modèle ES - Modelo PT - Modelo DE - Modell NL - Model DK - Modelidentifikator SE - Modellbeteckning FI - Mallitunniste PL - Modelu HU - Modellazonosító RO - Model SI - Modela GR - μοντέλου BG - Модел CZ - Model HR - Modelložasnost SK - Model	(4) FR - État ES - Estado PT - Estado DE - Zustand NL - Toestand DK - Tilstand SE - Tillstånd FI - Tilja PL - Stan HU - Állapot RO - Starea SI - Stanje GR - Κατάσταση BG - Състояние CZ - Stav HR - Stanje SK - Stav	(5) FR - Consommation d'électricité ES - Consumo de energía PT - Consumo de energia DE - Leistungsaufnahme NL - Toetsverbruik DK - Effekforbrug SE - Effektförbrukning FI - Tehonkulutus PL - Zużycie energii HU - Energiafelhasználás RO - Puterea consumată SI - Poraba električne energije GR - Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας BG - Консумирана мощност CZ - Spotřeba energie HR - Potrošnja energije SK - Spotřeba energie	(7) FR - Mode arrêté ES - Modo desactivado PT - Modo desligado DE - Aus-Zustand NL - Uitstand DK - Slukket tilstand SE - Frånåge FI - Pois päältä -tilalla PL - Tryb wyłączenia HU - Kikapcsolt üzemmód RO - Modul oprit SI - Stanju izklopa GR - Κατάσταση εκτός λειτουργίας BG - Режим изключен CZ - Vypnutým stavem HR - Stanje isključenosti SK - Režim vypnutia
--	--	---	---	--

(6) FR - Laps de temps après lequel l'équipement passe automatiquement en mode veille, en mode arrêté ou en veille avec maintien de la connexion au réseau, en minutes
ES - Tiempo que ha de transcurrir para que el equipo alcance automáticamente los modos preparado, desactivado o preparado en red, en minutos
PT - Período após o qual o equipamento atinge automaticamente o modo de espera, o modo desligado ou o modo de espera em rede, em minutos
DE - Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand, den Aus-Zustand oder den vernetzten Bereitschaftsbetrieb umschaltet, in Minuten
NL - Periode waarna de apparatuur automatisch overschakelt op de standby-stand, de uitstand of de networkgebonden standby-stand, in minuten
DK - Periode hvorefter udstyret automatisk slås over i standbytilstand, slukket tilstand eller netværksforbundet standbytilstand i minutter
SE - Tidsperiod efter vilken produkten automatiskt öppnar standbyläge, fränläge eller nätverksanslutet standbyläge, i minuter
FI - Aika, jonka jälkeen laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan, pois päältä -tilaan tai verkkovalmiustilaan, minuutteina
PL - Czas, po którym urządzenie przełączy się automatycznie na tryb czuwania, wyłączenia lub czuwania przy podłączeniu do sieci w minutach
HU - Az az időtartam, amely után a berendezés automatikusan készenléti, kikapcsolt vagy hálózattvezerelt készenléti üzemmódba kapcsol, percben megadva
RO - Perioada după care echipamentul intră automat în modul standby, în modul oprit sau în modul standby în rețea, exprimată în minute
SI - Obdobje, po katerem oprema samodejno preide v stanje pripravljenosti, stanje izklopa ali stanje omrežne pripravljenosti v minutah
GR - Περίοδος μετά την οποία ο εξοπλισμός φτάνει αυτόματα σε κατάσταση λειτουργίας αναμochής, εκτός λειτουργίας ή δικτυκωμένης λειτουργίας αναμochής, εκφραζόμενη σε λεπτά
BG - Интервала от време, след който оборудването влиза автоматично в режим „в готовност“, режим „изключен“ или мрежови режим на готовност, изразен в минути
CZ - Doba, po níž zařízení automaticky dosáhne pohotovostního režimu, vypnutého stavu nebo pohotovostního režimu při připojení na síť v minutách
HR - Razdoblje nakon kojega oprema automatski dolazi u stanje pripravnosti, stanje isključenosti ili umreženo stanje pripravnosti, u minutama
SK - Čas, po ktorom sa zariadenie automaticky prepne do pohotovostného režimu, režimu vypnutia alebo pohotovostného režimu pri pripojení na sieť, v minútach

(8) FR - Mode veille ES - Modo preparado PT - Modo de espera DE - Bereitschaftszustand NL - Standby-stand DK - Standbytilstand SE - Standbyläge FI - Valmiustilalla PL - Tryb czuwania HU - Készenléti üzemmód RO - Modul standby SI - Stanju pripravljenosti GR - Λειτουργία αναμochής BG - Режим в готовност CZ - Pohotovostním režimem HR - Stanje pripravnosti SK - Pohotovostným režim	(9) FR - Mode veille avec affichage d'une information ou d'un état ES - Modo preparado con visualización de información o del estado PT - Modo de espera com visualização de informações ou de estado DE - Bereitschaftszustand mit Informations- oder Statusanzeige NL - Standby-stand met informatie- of statusaandwijzing DK - Standbytilstand med informations- eller statusvisning SE - Standbyläge med informations- eller statusskärm FI - Valmiustilalla jossaa on tietoa- tai tilanäyttö PL - Tryb czuwania z wyświetlaniem informacji lub statusu HU - Készenléti üzemmód információs vagy állapotjelzővel RO - Modul standby cu informație- of statusaandwergave SI - Stanju pripravljenosti s prikaz informacij ali stanja na zaslonu GR - Λειτουργία αναμochής με διάθεση απεικόνισης πληροφοριών ή κατάστασης BG - Режим в готовност с визуализиране на информация или на състояние CZ - Pohotovostním režimem s zobrazovanými informací nebo indikací stavu HR - Stanje pripravnosti s prikaz informacije ili stanja SK - Pohotovostným režim s zobrazením informáci alebo stavu	(10) FR - Veille avec maintien de la connexion au réseau ES - Modo preparado en red PT - Modo de espera em rede DE - Vernetzten Bereitschaftsbetrieb NL - Networkgebonden standby-stand DK - Netværksforbundet standbytilstand SE - Nätverksanslutet standbyläge FI - Verkkovalmiustilalla PL - Tryb czuwania przy podłączeniu do sieci HU - Hálózattvezerelt készenléti üzemmód RO - Puterea consumată în rețea SI - Stanju in rezei SI - Stanju omrežne pripravljenosti GR - Δικτυωμένη λειτουργία αναμochής BG - Мрежови режим на готовност CZ - Pohotovostním režimem při připojení na síť HR - Umreženo stanje pripravnosti SK - Pohotovostným režim pri pripojení na sieť
---	---	--

EN - This leaflet is an addendum of user manual provided with the product.
IT - Questo opuscolo è un addendum del manuale utente fornito con il prodotto.
FR - Ce dépliant est un annexe du manuel d'utilisation fourni avec le produit.
ES - Este folleto es un anexo del manual de usuario proporcionado con el producto.
PT - Este folheto é uma adição ao manual de instruções fornecido com o produto.
DE - Dieses Merkblatt wird als Anhang zum Benutzerhandbuch zusammen mit dem Produkt geliefert.
NL - Deze folder is een aanvulling op de gebruikershandleiding die bij het product wordt geleverd.
DK - Denne brochure er et tillæg til brugervejledningen, der følger med produktet.
SE - Detta häfte är ett tillägg till användarmanualen som medföljer produkten.
FI - Tämä esite on lisäy tuotteen mukana toimitettuun käyttöohjeeseen.
PL - Ta ulotka jest dodatkiem do instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.
HU - Ez a tájékoztató a termékhez mellékelni használtati útmutató kiegészítése.
RO - Acest pliant este suplimentar manualului de utilizare furnizat împreună cu produsul.
SI - Ta brošura je dodatek k uporabniškemu priročniku, ki je priložen izdelku.
GR - Αυτό το φυλλάδιο είναι ένα προσόψημα του εγχειριδίου χρήσης που παρέχεται με το προϊόν.
BG - Тазя брошюра е допълнение към ръководството за ползване, предоставено с продукта.
CZ - Tento leták je dodatek k uživatelské příručce dodávané s produktem.
HR - Ova brošura je dodatak korisničkom priručniku koji dolazi s proizvodom.
SK - Tento leták je dodatokom k používateľskej príručke dodávanej s produktom.